

8.5.2023

Kivimiehen koulun vanhempainyhdistys viittaa koulun johtokunnan (6.4.2023) sekä erityisesti Kivimiehen koulun henkilöstön lausuntoon (30.3.2023) ja täydentää omaa aiempaa kannanottoaan seuraavasti:

Suhtaudumme myönteisesti englanninkielisen opetuksen järjestämiseen Kivimiehen koulussa. Emme kuitenkaan kannata kahden koulun yhdistämistä esitetystä aikataulusta vastoin koulujen taustatahojen kantoja ([Linkki oheismateriaaliin](#)).

Kiinnitämme huomiota päätösesityksen mukaisen aikataulun ongelmallisuuteen. Kivimiehen koulussa ei ole tällä hetkellä uuden englanninkielisen opetuksen järjestämiseen vaadittavaa henkilöstöä mukaan lukien koulun johtaja / rehtori. Ottaen huomioon alkavan kesälomakauden elokuu 2023 on aikataulullisesti haastava ellei mahdoton.

Pidämme kuitenkin erittäin tärkeänä, että lautakunta tekee 10.5. asiaa koskevan päätöksen, eikä pöytä asiaa, jotta Kivimiehen koulun avoinna olevat rekrytoinnit (tulevan 2. vuosiluokan opettaja ja koulunjohtaja) saadaan päätökseen ilman enempää viivettä.

Vaihtoehtona ehdotamme, että lautakunta käynnistää virkavalmistelun Kivimiehen koulun opetustarjonnan laajentamiseksi myös englanninkieliseen opetukseen esim. lukuvuodesta 2024-2025 alkaen ("Kivimies International School") kuitenkin turvaten myös koulun nykyisen suomenkielisen opetustarjonnan.

Opetuksen, henkilökunnan ja perheiden kannalta riittävä valmistelu-aika johtaa parempaan lopputulokseen. Siirtymäajan jälkeen voidaan saavuttaa hallitusti Espoon kaupungin tavoittelema kahdesta kansainvälisestä koulusta:

- Espoo International School Opinmäessä sekä
- "Kivimies International School" nykyisessä Kivimiehen koulussa

Lautakunta voisi tehdä asiaa koskevan kirjauksen pöytäkirjaan esimerkiksi seuraavasti:

Lautakunta velvoittaa käynnistämään virkavalmistelun Kivimiehen koulun opetustarjonnan laajentamiseksi hallitusti myös englanninkieliseen opetukseen lukuvuodesta 2024-2025 alkaen ("Kivimies International School") kuitenkin turvaten myös koulun nykyisen suomenkielisen opetustarjonnan.

Kivimiehen koulun vanhempainyhdistyksen puolesta,

Sanna Kurronen
Puheenjohtaja

Kirsi Ruuhonen
OTM

The parents' Association of the Kivimies' school refers to the statement of the Board of Directors of the school (6.4.2023) and especially the personnel of the Kivimies' school (30.3.2023) and supplements its earlier statement as follows:

We welcome the provision of teaching in English at the Kivimies' school. However, we are not in favour of merging two schools within the proposed timetable given the opposition of some of the school community. ([Link](#)).

We will draw attention to the problematic nature of the timetable set out in the proposal for a decision. The Kivimies' school does not currently have the personnel required for the provision of new teaching in English, including the school director/principal. Considering the beginning summer holiday season, the timetable (August 2023) is challenging or impossible.

However, we consider it very important that the Board make a decision on the 10.5 issue and does not table the matter so that the open recruitment of the Kivimies' school (teacher and school director of the next 2th grade) can be completed without further delay.

As an alternative, we propose that the Board initiate official preparations to extend the education offered by the Kivimies' school to English-language teaching, for example, starting from the academic year 2024-2025 (“Kivimies International school”), while also safeguarding the current Finnish-language education offered by the school.

A sufficient preparation period for teaching, staff and families will lead to a better outcome. After the transition period, the City of Espoo's target state of two international schools can be achieved in a controlled manner:

- **Espoo International school in Opinmäki and**
- **“Kivimies International school” at the present Kivimies' school**

The Board could record the matter in the minutes as follows:

The Board is obligated to launch official preparations to extend the teaching offered at the Kivimies' school in a controlled manner to English-speaking teaching starting from the school year 2024-2025 (“Kivimies International school”), while also safeguarding the current Finnish-language teaching offered at the school.

On behalf of the Kivimies' school parents' Association,

Sanna Kurronen
Chairperson

Kirsi Ruuhonen
Master of laws